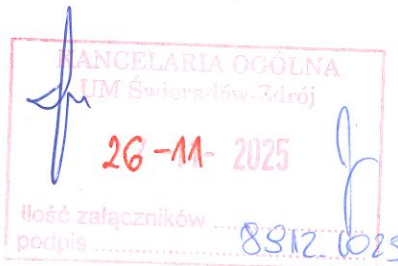




## Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu



HK.903.2.2025.BF  
Lubań, 2025-11-26  
255 - nr z rejestru organu wydającego ocenę

### Ocena jakości wody na podstawie sprawozdania z badania wody nr 326/N z dnia 21 listopada 2025r.

Miejsce pobrania próbki: Świeradów-Zdrój, ul. Wczasowa 2, Hotel "Narcyz"- kran w kuchni

Data pobrania próbki: 18 listopada 2025r.

Protokół poboru nr: 193/N

Numer próbki: 193/N/25

Kod próby: 326/N

Na podstawie sprawozdania z badania wody nr 326/N z dnia 21 listopada 2025r. (data wpływu do PSSE w Lubaniu: 25 listopada 2025r.), wykonanego przez Laboratorium Monitoringu Środowiska Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Zgorzelcu, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu stwierdza, że w badanym zakresie **woda odpowiada** wymaganiom sanitarnym ustalonym dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Honorata Stachowicz

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Lubaniu

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Gmina Miejska Świeradów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35, 59-850 Świeradów-Zdrój (e- Doręczenia)
2. OBŻiŻ przy PSSE w Lubaniu
3. Aa (EZD)

Obowiązująca podstawa prawna: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294).



AB 668



RPW/6522/2025-1P



EZO RP PSSE w Lubaniu

Data rejestracji: 2025-11-25

Data wpływu: 2025-11-25

Zgorzelec, 21 listopada 2025 roku

**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZGORZELCU**

Laboratorium Monitoringu Środowiska

ul. Warszawska 11

59-900 Zgorzelec

tel. 75 64 94 525, fax: 75 64 94 529

oryginał – kopia

**SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 326/N**

Zleceniodawca <sup>1)</sup>	<p align="center">Sekcja Higieny Komunalnej PSSE Lubań ul. Bankowa 9B 59-800 Lubań <small>Nazwa i adres firmy, imię i nazwisko zleceniodawcy</small></p>		
Nr próbki nadany przez próbkobiorcę <sup>1)</sup>	193/N	Próbkobiorca <sup>1)</sup>	Pracownik Sekcji Higieny Komunalnej PSSE w Lubaniu
Rodzaj próbki <sup>1)</sup>	Woda do spożycia	Stan próbki	Prawidłowy
Cel badania próbki <sup>1)</sup>	<p align="center">Ocena jakości wody w obszarze regulowanym prawnie <small>Określenie celu badania próbki</small></p>		
Pochodzenie próbki <sup>1)</sup>	<p align="center">Świeradów-Zdrój, ul. Wczasowa 2, Hotel "Narcyz" - kran w kuchni <small>Określenie miejsca i punktu pobrania próbki</small></p>		
Data pobrania próbki <sup>1)</sup>	18.11.2025 <small>data</small>	Kod próbki nadany w laboratorium	326/N <small>Kod próbki</small>
Data dostarczenia próbki	18.11.2025 <small>data</small>	Próbkę badano wg zlecenia	49 /L/HK/N/25 <small>Nr zlecenia zewnętrznego</small>
Badania rozpoczęto	18.11.2025 <small>data</small>	Badania zakończono	21.11.2025 <small>data</small>

**1) Informacje podane/dostarczone przez klienta**

- Laboratorium nie uczestniczy w pobieraniu i transporcie próbek oraz nie ponosi odpowiedzialności za wszystkie informacje podane przez klienta.
- Próbki pobrane według deklaracji klienta (PN-EN ISO 19458: 2007 i PN ISO 5667-5: 2017-10) <sup>1)</sup>
- Wyniki z badań odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.
- Sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Klient ma prawo do skargi w terminie 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania.
- W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na wynik końcowy badania.
- Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej/ych próbki/ek nie ujęte w niniejszym raporcie przechowywane są w Laboratorium Monitoringu Środowiska. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.

**Dodatkowe informacje:**

Brak.



**SPRAWOZDANIE Z BADANIA WODY Nr 326/N**

Analiza mikrobiologiczna						
Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik	Niepewność	NDS***
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jtk/ 100 ml	0	-	0
Liczba <i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308 -1: 2014-12+A1:2017-04 metoda filtracji membranowej	A	jtk/ 100 ml	0	-	0
Liczba enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004 metoda filtracji membranowej	A	jtk/ 100 ml	0	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym z ekstraktem drożdżowym w temperaturze 22°C po 72 h	PN-EN ISO 6222: 2004 metoda płytkowa, posiew węglbny	A	jtk/ 1 ml	nie wykryto	-	bez nieprawidłowych zmian <sup>1)</sup>

Analiza fizykochemiczna									
Kierunek badania	Metoda badawcza	Status badania*	Jednostka	Wynik/ Rezultat(**)	Niepewność	Granica oznaczenia	Niepewność granicy oznaczenia	NDS***	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1: 2016-09 z wył. pkt. 5.4 metoda nefelometryczna	A	NTU	0,37	± 0,05	0,13	±0,04	1,0	
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 p. 7 metoda wizualna	A	mg/l Pt	5	± 1	5	1	bez nieprawidłowych zmian <sup>4)</sup>	
Zapach	PN-EN 1622: 2006 metoda organoleptyczna - parzysta wyboru niewymuszonego	N	TON <sup>5)</sup>	<1	-	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	
Smak	PN-EN 1622: 2006 metoda organoleptyczna - parzysta wyboru niewymuszonego	N	TFN <sup>6)</sup>	<1	-	-	-	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	
pH (temp. 25° C) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.	PN-EN ISO 10523:2012 metoda potencjometryczna	A	-	7,4	± 0,1	4	-	6,5-9,5	
Przewodność właściwa (temp. 25° C) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.	PN-EN-27888: 1999 metoda konduktometryczna	A	µS/cm	<300**	± -	300	±3	2500	

\*) A - akredytowany, N - nie akredytowany

\*\*) granica oznaczalności

\*\*\*) NDS - najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017.poz. 2294)

jtk - jednostka tworząca kolonie

(1) - metoda inna niż w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017.poz. 2294)

2) Metoda wycofana z katalogu Polskich Norm. Spełnia wymagania dotyczące metod w obszarze regulowanym prawnie.

3) Zalecane: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej i 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.

4) Zalecane w kranie konsumenta do 15mg Pt/l

5) TON - liczba progowa zapachu. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody odniesienia jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

6) TFN - liczba progowa smaku. W przypadku wyniku <1 badanie wykonuje się metodą uproszczoną, w przypadku pozostałych wyników stosuje się metodę pełną. Źródłem wody odniesienia jest woda stosowana w laboratorium, wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów.

Przechowywanie próbek do oznaczania smaku i zapachu: 24-72 h. Przed oznaczaniem smaku i zapachu usunięto chlor z próbki.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki.

Podana niepewność rozszerzona wynika z niepewności standardowej złożonej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95 %.

Dla badań mikrobiologicznych podano przedział niepewności pomiaru przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95% wg PN-ISO 29201:2022-02

Metody spełniają wymagania dotyczące metod określonych w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U.2017.poz. 2294).

(\*) Wartości poprzedzone znakiem ">" lub "<" są rezultatami. Dla rezultatów niepewność podawana jest dla ustalonych granic oznaczenia.

**Sprawozdanie zatwierdził:**

**ODDZIAŁ LABORATORYJNY**  
Laboratorium Monitoringu Środowiska  
**STARSZY ASYSTENT**  
*Grażyna Miodkalska*

**Sprawozdanie autoryzował:**

**ODDZIAŁ LABORATORYJNY**  
Laboratorium Monitoringu Środowiska  
**MŁODSZY ASYSTENT**  
*Joanna Narek*